

..... [p1]

+

Heule Wittendonderdag 69.

Mynheer en goede Vriend.

(Adres:) Mr. Joseph Neurath, coadjutor S^{te} Katharinekapel, Cuerne, zou geern Rond den Heerd hebben.

Zend hem dan:

1° De dry eerste jaren gebrocheerd 15,00

2° De numeros van dit jaar (4°) reeds verschenen en... 5,00

Voor het zenden moogt gy voor 't beste alles in een pakje doen en zenden op mijn adres naar 't groot Seminarie naar M^r. Den Abbé Creupelant, van Kortryk, die wel de goedheid zal hebben 't pakje in zynen koffer te Paschen mede te nemen en my te bestellen (voor M^r. J^h. Neurath.)¹

De betaling krygt gy par retour du courier na de Paaschvacance.

Een zelve tyde zal ik u ook trachten 't geld mede te geven van Cath^e. Dekyvere van dit en 't verledene jare.

Tuus in [*Christo*]

H.A. DeBadts

..... [p2]

p.136.²

Hoordoeten – oordoeten - (te poper. verdoeten) - herdoeten. (popper.) oornamen - (heule) vernamen, donner des surnoms

.....

1 De Badts bedoelt dat Gezelle het pakje aan hem, De Badts, geadresseerd, dient af te geven op het grootseminarie waar Abbé Creupelant verblijft/studeert en die zal het hem op zijn terugweg naar Kortrijk in Heule komen afgeven.

2 Waar 't vliegen wilt, etc., . In: Rond den Heerd: 4 (1869) 17.,136: Hoordoeten of oordoeten zeggen ze te Ouckene en te Rumbeke, in de plaatse van herdoeten

p.64 - 4^e jaar R D H³

Het snikkert van de koude:

(poperinghe:) Ik ben versnikt van de koude.

De moeders tegen hunne kinderen: "Gy meugt niet buiten gaan gy zoudt versnikken van de koude."

beven van de koude -

beven geheel en gansch, door al zyne lidmaten

dan zegt men "touteren van de koude"

't Leven van M^r Pastor Karel Jgn Verhelst ⁴ bestaat. Pastor Verhelst's leven was aantrekkelyk zyn. - 't was een populaire man un apôtre de charité

.....

3 Zie Rond den Heerd: 4 (1869) 8, p.64: "Het snikkert," of "ik snikkere van de koude!" hebt gij dat vlaamsch nog gehoord?

4 Waarschijnlijk verwijzing naar de levensbeschrijving op het bidprentje, zie ook gegevens in [brief van Hendrik De Badts aan Guido Gezelle van 26/03/1869](#)

Briefbeschrijving

Verzender	De Badts, Hendrik Augustijn
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	25/03/1869
Verzendingsplaats	Heule (Kortrijk)
Annotatie	Briefversie van datering: Wittendonderdag 69. (Pasen = 28 maart). Locatie origineel: brief is aanwezig in Erfgoedbibliotheek Westlandrica (Kortrijk) 12AB42/2; Afbeelding: Trezoor, Westlandrica (Kortrijk)
Annotatie	Briefversie van datering: Wittendonderdag 69. (Pasen = 28 maart). Locatie origineel: brief is aanwezig in Erfgoedbibliotheek Westlandrica (Kortrijk) 12AB42/2; Afbeelding: Trezoor, Westlandrica (Kortrijk)

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel papier, wit, onzeker papiersoort: 2 zijde beschreven [?], inkt
Staat	volledig

Bewaargegevens

Bewaarplaats	Erfgoedbibliotheek Westlandrica, Kortrijk
ID Gezellearchief	Erfgoedbibliotheek Westlandrica (Kortrijk) 12AB42/2
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.25956

Inhoud

Incipit	(Adres:) Mr. Joseph Neurath, coadjutor Ste Katharine-
---------	---

Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	25/03/1869, Heule, Hendrik Augustijn De Badts aan [Guido Gezelle]
Editeur	Jan Geens
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
